

СОВМЕСТНЫЕ РАЗРАБОТКИ ОТКРЫТОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ КАК ЭФФЕКТИВНЫЙ СПОСОБ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ИННОВАЦИОННЫХ УСЛУГ В СФЕРЕ ЭЛЕКТРОННОГО ОБУЧЕНИЯ

(Тезисы выступления)

17

**Тобиас Телен,
начальник центра виртуального образования Университета
г. Оснабрюк (Германия)**

Университет города Оснабрюк находится в федеральной земле Нижняя Саксония на северо-западе Германии. В настоящее время в нем обучаются около 10 тысяч студентов.

Наш университет ведет активное сотрудничество с Сумским государственным университетом. В 2011 году мы подписали соглашение о сотрудничестве и в настоящее время работаем как над совместными проектами, так и в рамках международных грантовых программ. Помимо этого несколько аспирантов Сумского государственного университета будут стажироваться в Институте когнитивных наук нашего университета. В июле 2011 года делегация Сумского государственного университета посетила Университет г. Оснабрюк и центр виртуального обучения и обучающих технологий. Мы нашли много общих вопросов и тем для работы, и сегодня я рад видеть, что эти темы и проблемы многократно упоминаются в докладах участников.

Как известно, технологии в области обучения и образования развиваются очень быстро. Всего 10 лет назад мы были заняты только системами управления обучения – организовывали с их помощью документы, учебные материалы, организовывали учебный процесс. Со временем мы стали прибегать к другим способам и технологиям, стали записывать лекции, проводить экзамены он-лайн, использовать Web-конференции, блоги, мобильные устройства и растущее влияние социальных сетей. Сложно с точностью предугадать, как будет выглядеть применение технологий в обучении в будущем, но уверен, что появятся новые формы и методы. Основной целью образовательных технологий в университетах является предоставление привлекательных и современных услуг для студентов. С другой стороны, университеты постоянно сталкиваются с проблемой финансового обеспечения таких современных услуг. Данный вопрос можно решить двумя путями: купить или сделать самому. Причем «купить» не всегда означает заплатить деньги, это может быть также возможность использования лицензионного программного обеспечения и разделение затрат между несколькими или многими участниками. С нашей точки зрения правильным путем развития было

бы сотрудничество, объединение сил для совместного развития программного обеспечения. Ярким примером здесь является Википедия. Можно составить энциклопедию самому, можно попросить кого-нибудь ее составить, но самой лучшей энциклопедией будет та, которая написана многими участниками.

Разрешите привести несколько примеров совместных разработок. Первый пример – система управления образованием StudIP, которая используется в 60 университетах Германии. В настоящее время над поддержкой и усовершенствованием этой системы постоянно работают 30 активных разработчиков. И мы являемся одними из таких разработчиков. Хочется отметить, что 95% студентов университета г. Оснабрюк используют эту систему для самостоятельной организации учебного процесса.

Следующий пример – это система под названием Opencast Matterhorn. Это система, созданная для записи и распределения десятков, сотен лекций в неделю. Стенфордский университет оборудовал 100 классов по данной технологии. Данная система позволяет быстро записывать и распределять лекции между участниками, а также размещать их, например, в you-tube. Разработчиками этой системы является университет города Беркли, техническая школа ETH (г. Цюрих), университет города Оснабрюк. Идея этой рамочной системы – большая доступность для всех участников. В данное время мы интегрируем туда систему распознавания голоса, так можно осуществить поиск – сделать поиск по определенному языку публикации.

Третий пример – это система публикации Media2Mult, система кросс-медиа-публикаций. Она предназначена для создания высококачественных средств информации для публикации в различных форматах. В данное время эта система используется в 100 школах и десятке университетов, насчитывает более 1200 страниц и используется как студентами, так и преподавателями.

Основная идея примеров, которые я вам привел, это бесплатный и свободный доступ к программному обеспечению. Единственное условие – это использование одинаковой лицензии как для публикации, так и для распределения и использования. Конечно, такое число разработчиков объединено в систему. Например, в земле Нижняя Саксония десять университетов объединены работой над этими проектами. Эта структура называется ELANEV – академическая сеть e-learning.

Отметим, что для наших разработок мы не получаем целевого финансирования как такового. Для обеспечения разработок университеты предоставляют и оплачивают сотрудников, которые участвуют в проектах, другого финансирования не предоставляется. Получается, что в земле Нижняя Саксония бюджет для работы нашей сети составляет около 500 тыс. евро в год.

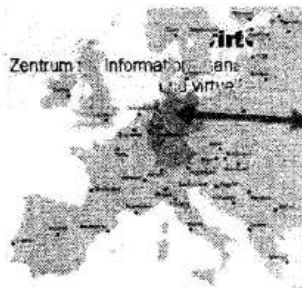


Dr. Tobias Thelen
Centre for Information Management and Virtual Teaching
University of Osnabrück, Germany

Concerted Open Source Software Development as a Cost-Efficient Way to Provide Innovative E-Learning Services



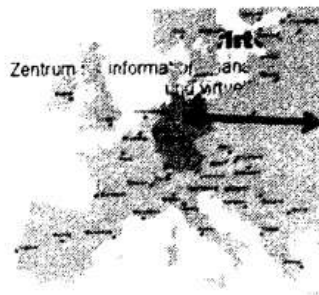
Tobias Thelen – International scientific-practical conference, Sumy



University of Osnabrück & Sumy State University

- 2011 Signed Cooperation Agreement
- Work on Joint project proposals in frames of International grant programmes
- Sumy Post-graduates join the Osnabrück Institute of Cognitive Science

Tobias Thelen – International scientific-practical conference, Sumy



University of Osnabrück & Sumy State University

July 2011:

A Sumy delegation visited Osnabrück to find
Virtual Teaching and Learning Technology
an excellent common topic.

December 2011:

I am here and find the same.

Tobias Thelen – International scientific-practical conference, Sumy



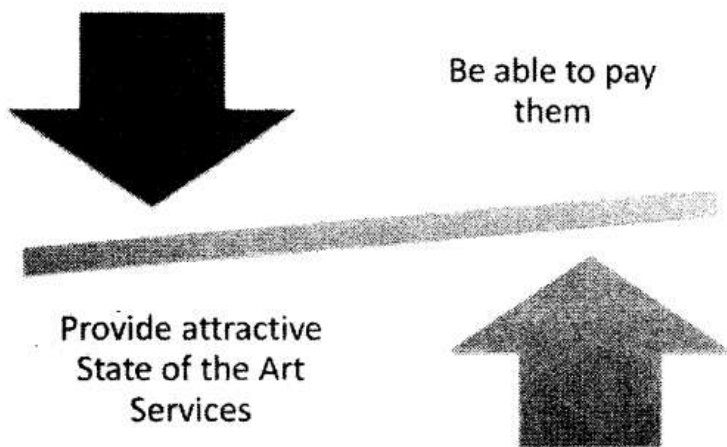
Educational Technology Moves Fast

Learning Management Systems	Lecture Recording	Online Exams
Web-Conferencing	Blogs	Podcasts
Mobile Devices	Public Social Networks (Facebook)	???

Tobias Thelen – International scientific-practical conference, Sumy



Goal for Educational Technology in Universities



Tobias Thelen – International scientific-practical conference, Sumy



University's E-Learning strategy



Tobias Thelen – International scientific-practical conference, Sumy



Stud.IP



Learning Management System

Used by 60 universities in Germany

30 active developers

95% of Osnabrück students organize their studies with Stud.IP

<http://www.studip.de>

Таблицы: виртуальная международная научно-практическая конференция, Сумы

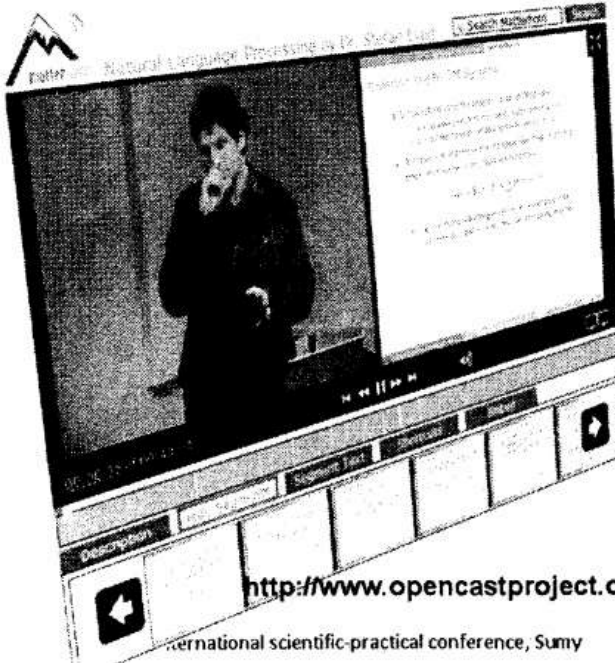


Opencast Matterhorn

Framework for recording and distributing dozens or hundreds of lectures a week

Developed by University of Berkeley, ETH Zürich, University of Osnabrück and others

The Opencast Community has more than 600 partners worldwide



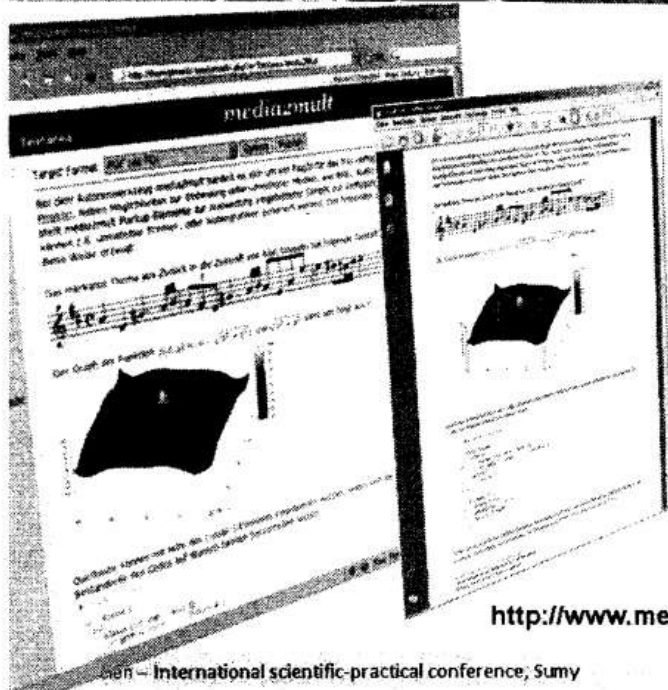
<http://www.opencastproject.org>

Таблицы: виртуальная международная научно-практическая конференция, Сумы





virtUOS
Zentrum für Informationsmanagement
und virtuelle Lehre



Media2mult

Cross Media Publishing
System

Creates high quality Online,
Print, CD-ROM and other
Media

Used by a dozen
Universities and 100 schools

<http://www.media2mult.de>

Sumy – International scientific-practical conference, Sumy

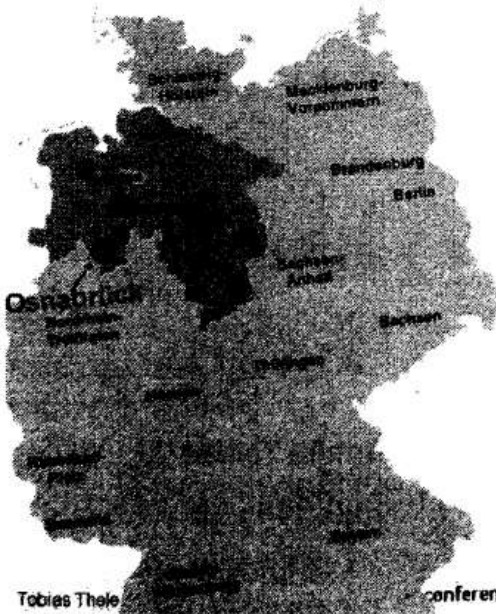


virtUOS
Zentrum für Informationsmanagement
und virtuelle Lehre

Organization



elanev
e-learning academic network



- Hochschule für Bildende Künste
Braunschweig
- Hochschule **Braunschweig/**
Wolfenbüttel
- Technische Universität **Clausthal**
- Medizinische Hochschule **Hannover**
- Tiermedizinische Hochschule **Hannover**
- Hochschule **Hannover**
- Universität **Oldenburg**
- Universität **Osnabrück**
- Hochschule **Osnabrück**
- Universität **Vechta**

- **Budget: 500.000€ per year**

Tobias Thele

Sumy – International scientific-practical conference, Sumy



What can **YOU** do?

- Use our Software. It's free.
- Improve the Software together with us.
- Join discussion on future E-Learning Trends with University of Osnabrück and ELAN.

Tobias Thelen – International scientific-practical conference, Sumy



Thank you
for your attention!

virtUOS



Tobias Thelen

tobias.thelen@uni-osnabrueck.de

Tobias Thelen – International scientific-practical conference, Sumy